ADALET VE KALKINMA PARTİSİ
TBMM G...
Tarih : 20.11.2001
Sayı : 1149

7/5161-12760

Ramazan TOPRAK
Aksaray Milletvekili
Adalet Komisyonu Üyesi

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Aşağıdaki sorularımın Dışişleri Bakanı Sayın İsmail CEM tarafından yazılı olarak cevaplandırılmasını delaletlerinizle arz ederim. 20.11.2001

AÇIKLAMA:

28.09.2001 tarihli yazımız ile, Avrupa Parlamentosu Genel Kurulu'nun 5 Eylül 2001 tarihli "GKRY'nin Üyelik Başvurusu Ve Müzakerelerin Durumu" başlıklı kararın resmi tercümeli metninin gönderilmesi istenmiş, ancak Dışişleri Bakanlığı AB Genel Müdürlüğü'nün 8 Ekim 2001 tarih ve 2751 sayılı yazısı ile, "Avrupa Parlamentosunca kabul edilen kararlara ilişkin çalışmaların orijinal İngilizce/Fransızca metinler temel alınarak yapılmakta olduğunu, ayrıca resmi tercümesinin yapılmadığı" belirtilerek söz konusu raporun çok kısa bir değerlendirme notu gönderilmiştir.

Bu bilgilerden hareketle,

SORULAR:

1. Ülkemizin Avrupa Birliğine aday üye olması hususu ile Kıbrıs gibi hayati derecede önem arzeden hususlara esas olacak nitelikte son derece önemli bir Avrupa Parlamentosu kararının bahsedildiği şekilde Türkçe tercümesi niçin yapılmamaktadır ?
2. Bu uygulama yerleşik bir uygulama mıdır ? Ve bundan böyle bu tür çok önemli belgelerin Türkçe metinlerini bulabilmek mümkün olmayacak mıdır ?
3. Ülkemizde İngilizce ve Fransızca bilen kişi sayısının çok sınırlı olduğu göz önüne alınarak, hayati önem arzeden bu kararın kamuoyunca yeterince paylaşılmasından endişe mi edilmektedir ?
4. Söz konusu AB kararının Türkçe tercümeli metnini tarafımıza göndermeyi düşünüyor musunuz ?

Tel. : (0.312) 420 59 60 - 61
Faks : (0.312) 420 69 48
Adres : A Blok Alt Zemin 4. Banko
e-mail : ramazan.toprak@tbmm.gov.tr
TBMM - ANKARA